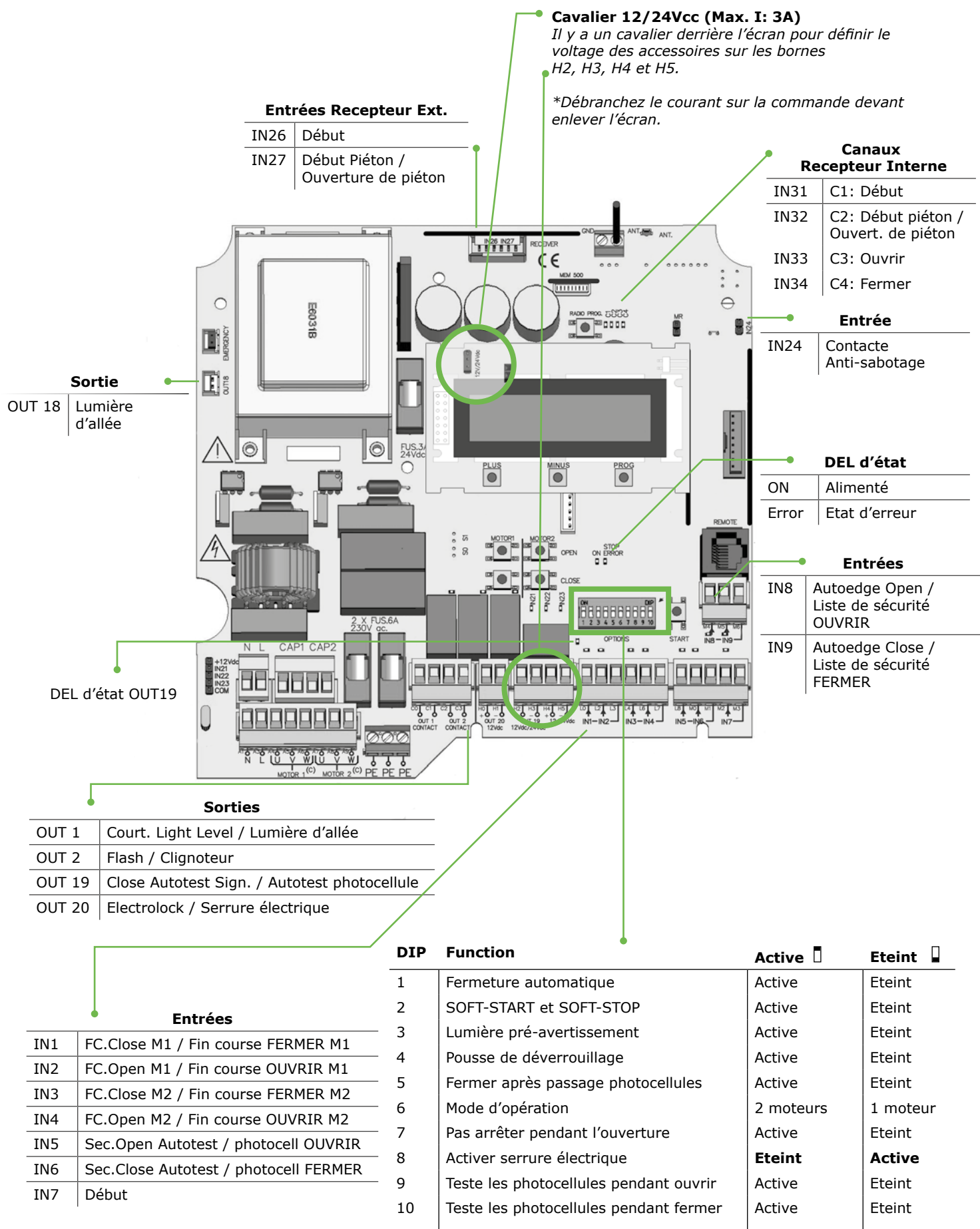


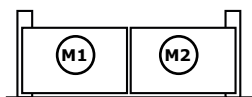


## **Versus M22 Commande Getting Started**

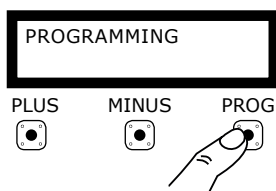


## Programmation des temps de mouvement

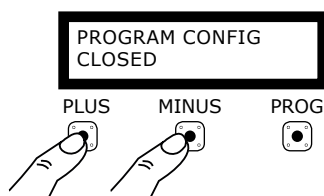
- 1** Placer les battants en position fermée.  
Activez DIP6 pour deux moteurs.



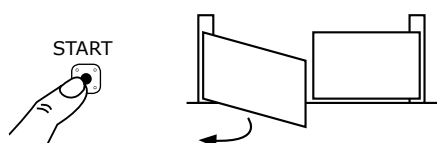
- 2** Appuyez plusieurs fois sur le bouton PROG pour sélectionner le menu PROGRAMMING



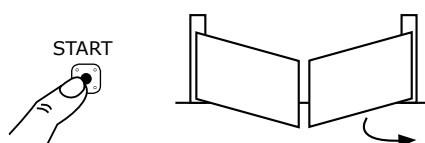
- 3** Appuyez sur les boutons PLUS- et MINUS en même temps pendant 2s pour ouvrir le menu.



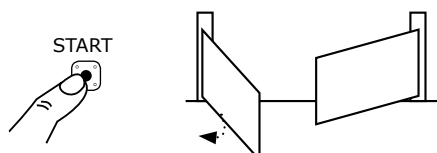
- 4** Appuyez sur le bouton START, moteur 1 ouvre.



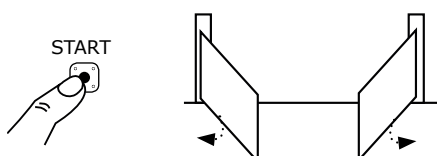
- 5** Appuyez sur le bouton START, moteur 2 ouvre.



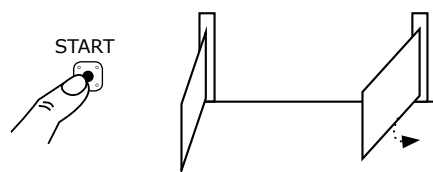
- 6** Appuyez sur le bouton START, moteur 1 ralentit.  
Si DIP2 est activé pour SOFT-STOP et SOFT-START.



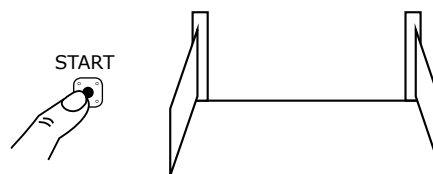
- 7** Appuyez sur le bouton START, moteur 2 ralentit.



- 8** Appuyez sur le bouton START, moteur 1 arrête.



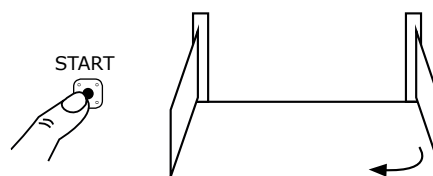
- 9** Appuyez sur le bouton START, moteur 2 arrête.



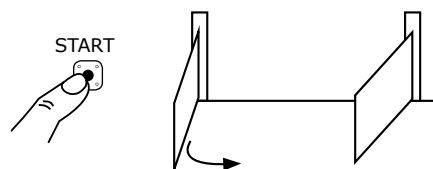
-  Le temps de pause entre les étapes 9 et 10 définit le temps de fermeture automatique.

Si DIP1 est activé pour la fermeture automatique.

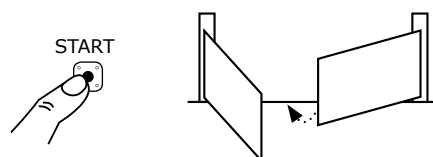
- 10** Appuyez sur le bouton START, moteur 2 ferme.



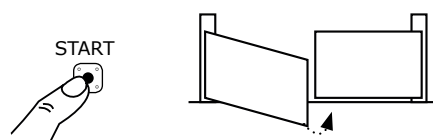
- 11** Appuyez sur le bouton START, moteur 1 ferme.



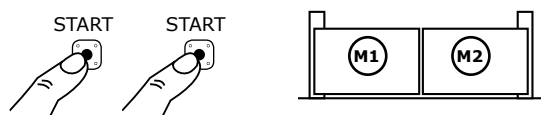
- 12** Appuyez sur le bouton START, moteur 2 ralentit.  
Si DIP2 est activé pour SOFT-STOP et SOFT-START.



- 13** Appuyez sur le bouton START, moteur 1 ralentit.

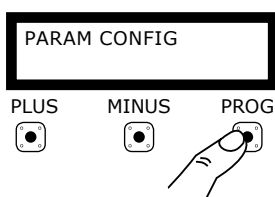


- 14** Appuyez sur le bouton START, moteur 2 arrête.  
Appuyez encore une fois sur le bouton START, moteur 1 arrête.

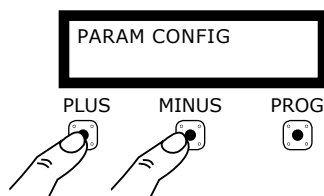


## Adapter temps de mouvement de l'ouverture piéton

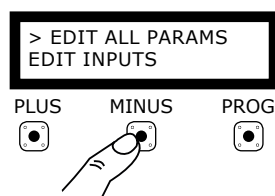
- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton PROG pour sélectionner le menu PARAM CONFIG.



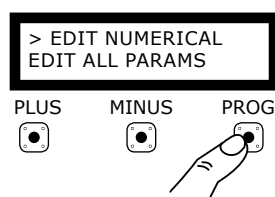
- 2 Appuyez les boutons PLUS- et MINUS en même temps pendant 2s pour ouvrir le menu.




- 3 Appuyez sur le bouton MINUS pour rouler et sélectionnez le menu EDIT NUMERICAL.



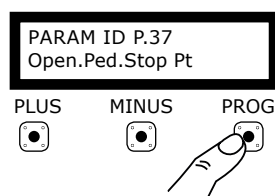
- 4 Appuyez sur le bouton PROG pour ouvrir le menu EDIT NUMERICAL.



 La commande charge les paramètres souhaité.



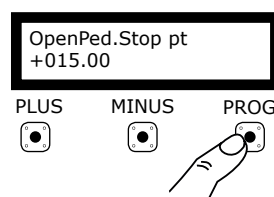
- 5 Roulez à paramètre P.37: Open.Ped.Stop Pt et confirmez avec le bouton PROG.



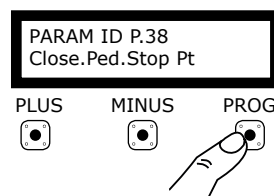
- 6 Roulez avec le bouton PLUS entre les valeurs et changez le valeur avec le bouton MINUS.



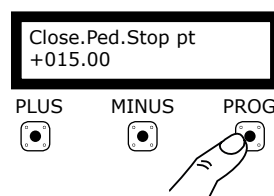
- 7 Confirmez le temps de mouvement avec le bouton PROG.



- 8 Roulez à paramètre P.38: Close.Ped.Stop Pt et confirmez avec le bouton PROG.

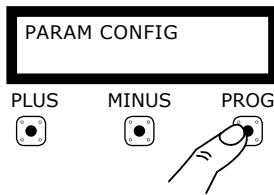


- 9 Définiez le même temps de mouvement comme chez paramètre P.37 et confirmez avec le bouton PROG.

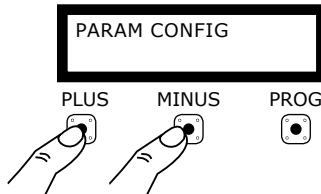


## Afficher les erreurs et les avertissements

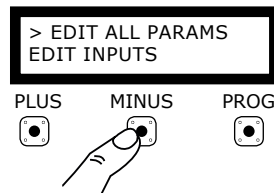
- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton PROG pour sélectionner le menu PARAM CONFIG.



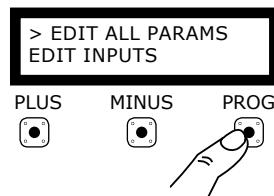
- 2 Appuyez sur les boutons PLUS- et MINUS en même temps pendant 2s pour ouvrir le menu.



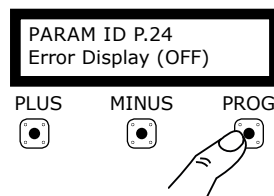
- 3 Appuyez sur le bouton MINUS pour rouler et sélectionnez le menu EDIT ALL PARAMS.



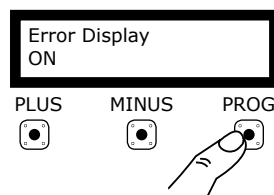
- 4 Appuyez le bouton PROG pour ouvrir le menu EDIT ALL PARAMS.



- 5 Roulez à paramètre P.24: Error Display.



- 6 Activez le paramètre Error Display et confirmez avec le bouton PROG.



### Avertissements

Wr03	FC.CL M1 NOT FOUND	Fin course Fermer de Moteur 1 pas trouvé.
Wr04	FC.CL M2 NOT FOUND	Fin course Fermer de Moteur 2 pas trouvé.
Wr05	FC.OP M1 NOT FOUND	Fin course Ouvrir de Moteur 1 pas trouvé.
Wr06	FC.OP M2 NOT FOUND	Fin course Ouvrir de Moteur 2 pas trouvé.
Wr10	S.EDGE.CL ON	Liste de sécurité Fermer active.
Wr11	S.EDGE.OP ON	Liste de sécurité Ouvrir active.
Wr14	C.SEC.CL ON	Entrée photocellule Fermer active.
Wr15	C.SEC.OP ON	Entrée photocellule Ouvrir active.
Wr18	RSNS ON	RSNS sécurité activé.
Wr34	ERROR RADIO DESCRIPT	Reçoit signal d'un émetteur pas enregistré.
Wr35	ERROR RADIO RTDS	Signal radio du récepteur est faible.
Wr37	S.OPTOEDGE.CL ON	Liste de sécurité optique active pendant fermeture.
Wr38	S.OPTOEDGE.OP ON	Liste de sécurité optique active pendant ouverture.

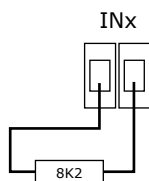
### Erreurs

Er01	NOT PROGRAMMED	Commande pas programmé.
Er02	INT.ERROR	Faut interne.
Er07	REF. NOT FOUND	Aucune référence atteint.
Er09	PROG TIME MAX	Temps de mouvement traverse le maximum.
Er12	S.EDGE.CL ERROR	Erreur dans liste de sécurité Fermer.
Er13	S.EDGE.OP ERROR	Erreur dans liste de sécurité Ouvrir.
Er16	TEMP ON	Température moteur active.
Er19	TEST.CL ERROR	Autotest Fermer échoué.
Er20	TEST.OP ERROR	Autotest Ouvrir échoué.
Er21	RSNS NC WHEN PROG	Commande programmé sans RSNS raccordé.
Er22	RSNS NOT FOUND	Commande programmé avec RSNS, RSNS pas trouvé.
Er23	RSNS PROG ERROR	RSNS erreur de programmation.
Er24	FCO	Commande programmé avec RSNS sans FCO.
Er25	RSNS LOW BATTERY	RSNS tension de la batterie plus faible.
Er26	STOP	Entrée STOP activé.
Er28	INTERNAL ERROR	Faut interne.
Er29	DOOR LOCKED RSNS	Serrure activé sur RSNS.
Er30	RBAND NOT FOUND	Commande programmé avec RBAND, RBAND pas trouvé.
Er31	RBAND NC WHEN PROG	Command programmé sans système RBAND.
Er32	FC NOT LEARNT	Fin course pas trouvé.
Er33	ERROR SYNC RSNS	Erreur de synchronisation entre émetteur et récepteur RSNS.
Er36	RSNS RADIO ERROR	Détection pendant ouverture.
Er39	CTRL PANEL BLOCKED	Commande est bloqué
Er42	TAMPER	Sabotage détecté.

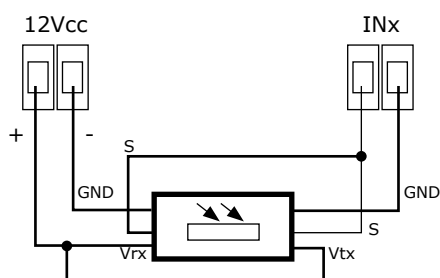
## Raccorder liste de sécurité

IN8 et IN9 sont défini pour raccorder une liste de sécurité 8K2 ou optique. La commande détecte le type raccordé automatiquement.

### Liste de sécurité 8K2

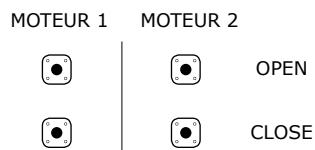
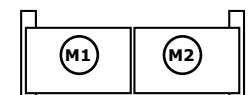


### Liste de sécurité optique



Les commandes VERSUS sont compatibles avec les listes de sécurité optique de WITT et FRABA.

## Positionner les battants



Commande Homme-Mort pour positionner un battant.

## Adapter le temps de fermeture automatique

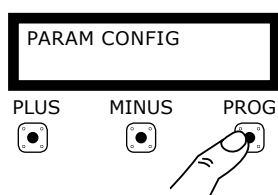
- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton PROG pour sélectionner le menu PARAM CONFIG.
- 2 Appuyez les boutons PLUS- et MINUS en même temps pendant 2s pour ouvrir le menu.
- 3 Appuyez le bouton MINUS pour rouler et sélectionnez le menu EDIT NUMERICAL.
- 4 Appuyez le bouton PROG pour ouvrir le menu EDIT NUMERICAL.
- 5 Roulez à **P.41 Autoclose** pour définir le temps de fermeture automatique.

## Adapter temps de commutation de la serrure

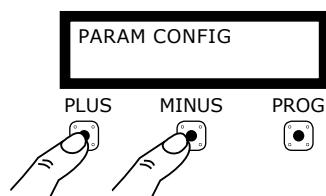
- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton PROG pour sélectionner le menu PARAM CONFIG.
- 2 Appuyez les boutons PLUS- et MINUS en même temps pendant 2s pour ouvrir le menu.
- 3 Appuyez le bouton MINUS pour rouler et sélectionnez le menu EDIT NUMERICAL.
- 4 Appuyez le bouton PROG pour ouvrir le menu EDIT NUMERICAL.
- 5 Roulez à **P.4A Electro lock time** pour définir un temps de commutation en secondes.

## Configurer les entrées

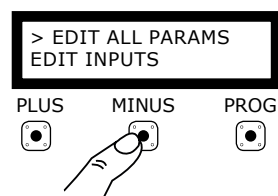
- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton PROG pour sélectionner le menu PARAM CONFIG.



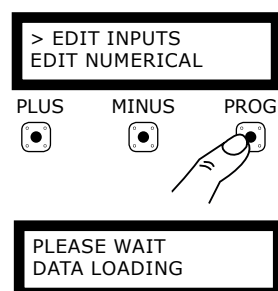
- 2 Appuyez les boutons PLUS- et MINUS en même temps pendant 2s pour ouvrir.



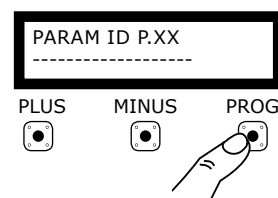
- 3 Appuyez sur le bouton MINUS pour rouler et sélectionnez le menu EDIT INPUTS



- 4 Appuyez le bouton PROG pour ouvrir le menu EDIT INPUTS.



- 5 Roulez à le paramètre souhaité et confirmez avec le bouton PROG.

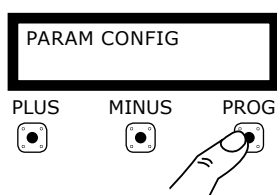


### Fonctions

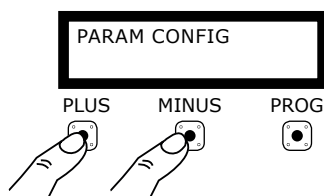
NO FUNCTION	Pas de fonctions
8k2 S.EDGE.CLOSE	Liste de sécurité 8k2 pour fermer
8k2 S.EDGE.OPEN	Liste de sécurité 8k2 pour ouvrir
FC.OP M1	Fin course OUVRIR pour Moteur 1 (NC)
FC.OP M2	Fin course OUVRIR pour Moteur 2 (NC)
FC.CL M1	Fin course FERMER pour Moteur 1 (NC)
FC.CL M2	Fin course FERMER pour Moteur 2 (NC)
SEC.OP	Entrée de sécurité pour ouvrir (NC)
SEC.CL	Entrée de sécurité pour fermer (NC)
STOP	Entrée d'arrêt (NC)
START	Entrée de début (NO)
OPEN	Ouvrir défini (NO)
CLOSE	Fermer défini (NO)
PEDESTRIAN START	Bouton début pour l'ouverture piéton (NO)
SEC.OP AUTOTEST	Entrée de sécurité Ouvrir avec autotest (NC)
SEC.CL AUTOTEST	Entrée de sécurité Fermer avec autotest (NC)
S.EDGE.CL AUTOTEST	Liste de sécurité Fermer avec autotest (NC)
S.EDGE.OP AUTOTEST	Liste de sécurité Ouvrir avec autotest (NC)
OPTO EDGE.CL	Liste de sécurité optique pendant fermer
OPTO EDGE.OP	Liste de sécurité optique pendant ouvrir
PRESSURE SWITCH	Entrée d'une commutateur palpeuse
AUTOEDGE.CL	Liste de sécurité automatique (8k2/OPTO) pour fermer
AUTOEDGE.OP	Liste de sécurité automatique (8k2/OPTO) pour ouvrir
COURTESY LIGHT ON	Activer lumière d'allée
OPEN SLOW SPEED REF	Entrée comme référence pour le ralentissement pendant l'ouverture
CLOSE SLOW SPEED REF	Entrée comme référence pour le ralentissement pendant le fermer
OPEN INSIDE	Entrée pour ouvrir via intérieure
FIRE SIGNAL NO	Entrée détection de feu (NO)
FIRE OPEN	Ouvrir si le feu est détecté
PRESSURE_SW_M2	Commutateur palpeuse pour Moteur 2
FIRE SIGNAL NC	Entrée détection de feu (NC)

## Configurer les sorties

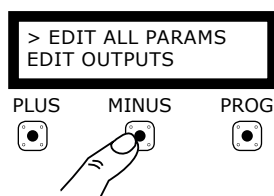
- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton PROG pour sélectionner le menu PARAM CONFIG.



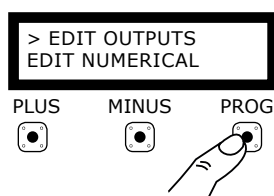
- 2 Appuyez les boutons PLUS- et MINUS en même temps pendant 2s pour ouvrir le menu.



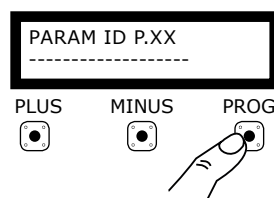
- 3 Appuyez sur le bouton MINUS pour rouler et sélectionner le menu EDIT OUTPUTS.



- 4 Appuyez le bouton PROG pour ouvrir le menu EDIT OUTPUTS



- 5 Roulez à le paramètre souhaité et confirmez avec le bouton PROG.



### Funcities

ALWAYS OFF	Sortie est désactivé
COURTESY LIGHT LEVEL	Lumière d'allée pendant temps de mouvement et temps défini
COURTESY LIGHT PULS	Lumière d'allée seulement pendant le temps défini
FLASH	Sortie clignoteur
FLASH + COURTESY LIGHT	Clignoteur + Lumière d'allée
ELECTROLOCK	Serrure électrique
ELECTROBRAKE	Sortie frein électrique
OPENING SEQ.START	Sortie active chez le début d'une mouvement OUVERT
OPENING SEQUENCE	Sortie active pendant d'une mouvement OUVERT
CLOSING SEQ.START	Sortie active chez le début d'une mouvement FERMER
CLOSING SEQUENCE	Sortie active pendant d'une mouvement FERMER
ERROR SIGNAL	Active pendant détection d'erreur
PANIC SIGNAL	Active pendant signal de la panique
GREEN LIGHT	Feu vert
RED LIGHT	Feu rouge
INSIDE GREEN LIGHT	Feu vert intérieur
INSIDE RED LIGHT	Feu rouge intérieur
OUTSIDE GREEN LIGHT	Feu vert extérieur
OUTSIDE RED LIGHT	Feu rouge extérieur
INTRUSIVE SIGNAL	Sortie active pendant détection de cambriolage
FC.OP ACTIVE	Active si le fin course OUVERT est atteint
FC.CL ACTIVE	Active si le fin course FERMER est atteint
ALARM	Sortie active pendant une alarme
ALWAYS ON	Sortie toujours active (ex. pour detecter une interruption de courant)
MOTOR RUNNING	Active pendant les mouvements
ELECTROMAGNET	Sortie pour magnet electrique
FLASH FIRE	Clignote chez détection de feu
FIRE SIGNAL OUTPUT	Sortie détection de feu
DOOR OPENED	Active si porte est OUVERT
DOOR CLOSED	Active si porte est FERMER
ELECTROMAGNET CL	Sortie pour magnet electrique (NC)
TAMPER	Sortie pour detection de sabotage

\* Avec la carte TL-CARD optionelle, il peut ajouter 4 sorties configurable.